



Slovenské ZVESTI

Slovenské historické hotely 6-7

Čo robíme v SDB 10

Mikulášsky piknik 7

Čo robíme v SDB 8-9

Zo stola výboru 11

Informácie o aktivitách slovenskej komunity v Melbourne

Ročník X

Číslo 4/2021

Vydáva ASAV, PO Box 263, Kew

www.asav.org.au

MŇA KEDYS' ZVÁDZAL SVET

P. O. Hviezdoslav

Mňa kedys' zvädzal svet,

mi hovoriac:

Reč, ktorú z domu vieš,

ó, jak je lichá!

jak biedny nástroj

ona pre snem prác,

čo žitím srdca sú

a duchu pýcha...

Tak pohod' totú handru,

odev vetchú,

do ktorej hriech

je halíť pomysly;

máš krídla, známe,

— no máš ich var' k letku?

jak však, keď strapy tebou

ovisy!?

Ja nevetil im,

zvodcom mladosti,

ni slova na to

— snád' bo protirečit

som neznal ešte

v sebe súcosti;

no hana tá, viem,

začala sa priečiť

mi k hnusobe až...

a vtom dobrá matka

ma privolala,

čul som, vážil som:

Jak? reč tá matky

nebola by sladká?

nie šatou vhodnou

veľkým pomyslom?

Čítajte viac: https://zlatyfond.sme.sk/dielo/202/Orszagh-Hviezdoslav_Letorosty-III

PROFIL Z KOMUNITY

Slovenské zvesti v Melbourne – 10 rokov

Ako začať... pred 10 rokmi Združenie austrálskych Slovákov vo Viktórii prechádzalo zmenou vedenia, ale aj zmenou smeru organizácie. Stará garda, ktorá urobila veľký kus osvetovej a komunitnej práce, začínala byť unavená a ani nápady pre nové aktivity nejako neprichádzali.

Združenie v tom roku navčivovalo už tretie divadelné predstavenie pod vedením pani Terky Kráľovej, tentokrát to bolo veľmi vydarené predstavenie divadelnej hry Čaj u pána senátora. Okrem tejto aktivity komunita začala stagnovať.

Zmena a omladenie výboru združenia priniesli nový program združenia pre všetky generácie, so zameraním sa na mladé rodiny. Výmena generácií znamenala pripraviť program a aktivity združenia, ktoré by slúžili potrebám všetkých generácií. Prišiel návrh na založenie slovenskej školy, obnovenie webstránky a na širší dopad informácií o našich aktivitách.

A tak sme sa začiatkom roku 2012 rozhodli vydávať pravidelný štvrtročný bulletin Slovenské zvesti o aktivitách slovenskej komunity v Melbourne.



Informácie o aktivitách slovenskej komunity v Melbourne

Ročník VIII Číslo 1/2019 Vydáva ASAV, PO Box 263, Kew www.asav.org.au

PROFIL Z KOMUNITY: DANIELA BUČKOVÁ

Daniela Bučková (prečítajte si... Ako som 25 rokov... Mňa kedys' zvädzal svet...)



DE VÝNOCH NARODONA P.O. HVIEZDOSLAVA... DOKYKY I - CHYŠANGEMAJ... (Text about national pride and community activities)



Informácie o aktivitách slovenskej komunity v Melbourne

Ročník VIII Číslo 2/2019 Vydáva ASAV, PO Box 263, Kew www.asav.org.au

PROFIL Z KOMUNITY: LUKÁŠ PAJÁK

Na slovičko s novým predsedom... (Text about the new president of the community)

BAJ. BOH. ŠPANTA TRFJO EŽMI... (Text about a community event)

V popise prvého čísla tohto bulletinu:

„Úvodník“

**Marta Kapustová, predsedníčka
Združenia Austrálskych Slovákov vo
Viktórii**

Vážení krajanovia, milí priatelia. Vitajte pri

čítaní prvého čísla Slovenských zvestí.

*Potreba vydávať tento informačný
bulletin vyplynula z názoru, že naša
slovenská komunita okrem oznamov z
rádiá a oznamov na Facebooku či cez
email má mať prístup k informáciám o
našich podujatiach aj touto formou.*

*Naším cieľom bude nielen informovať o
aktivitách v komunite, ale aj prinášať
zaujímavé články o živote našich
krajanov, o Slovensku, oznamy z nášho
Veľvyslanectva v Canberre, ale aj novinky
zo stola výboru ZASV...“*



Spoločná foto členov výboru 2019 - 2021.

A tak sa v roku 2012 zrodili Slovenské zvesti. Združenie austrálskych Slovákov vo Viktórii (ZASV) ich vydáva za finančnej podpory Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí (ÚSZZ). Obsah a štruktúra každého čísla sú najprv navrhnuté na porade redakčnej rady a následne prejednané na schôdzi výboru ZASV. Materiály sú dodané členmi združenia v dohodnutej lehote a skompletizované sú poslané grafikovi na konečnú úpravu každého čísla.

Slovenské zvesti za vyvíjali podľa potrieb komunity a tiež množstva materiálov, ktoré sme veľmi radi uverejňovali. V roku 2012 malo naše prvé číslo 6 strán, ale už roky publikujeme 12 strán. Postupne sme si zvykli na pravidelné rubriky.

V Profile z komunity sme predstavili známych a zaujímavých melbournských Slovákov – rôzne vlny emigrantov, od starousadlíkov po našu najmladšiu generáciu trvalo usadených, ale aj návštevníkov zo Slovenska a slovenských študentov. Zo staršej generácie spomeniem pani Terku Královú, viacnásobnú predsedníčku ZASV, pána Vojta Markuša, dlhoročného

šéfredaktora slovenského vysielania v SBS, pána Michala Zifčáka, riaditeľa vydavateľstva Collins Bookseller a prvého honorárneho konzula SR v Austrálii. Medzi vzácné osobnosti slovenskej diaspóry, o ktorej sme pisali, patrí tiež pani Dina Váňová, manželka dlhoročného vydavateľa Hlasov domova Čechov a Slovákov, neúnavná podporovateľka slovenskej a českej komunity, ako aj pani Olinka Pešková, dcéra slovenskej rodiny z prvej hromadnej emigrácie v roku 1928. Pani Olinka, matriarch slovenskej komunity v Melbourne, sa narodila v Melbourne, hovorí plynulou slovenčinou a nezamešká žiadnu aktivitu slovenskej a českej komunity. Vždy rada podporí, či účasťou, darom alebo výborným marhuľovým koláčom. V našej komunite je veľa vzácných podporovateľov slovenskej kultúry a udržiavania slovenských tradícií o ktorých sme pisali a v budúcnosti sa chystáme písať.

Z mladej generácie spomeniem profil Katky Lebon, bývalej letušky Qantas a kreatívnej osobnosti vo svete známej značky obuvi Rollie, ktorú založili spolu s manželom. Slovenského akademika a

vedca Dr. Martina Tomka, ale aj Lukáša Pajánka, terajšieho predsedu združenia, Noriky Kovarčíkovej a Danky Bučkovej zo Slovenskej detskej besedy, úspešného podnikateľa a člena výboru združenia Rastislava Kovaľa, a iných. Za desať rokov ich bolo veľa.

Okrem Profilov sú súčasťou tohto nášho periodika aj pravidelné rubriky - Slávni Slováci z histórie vzdalenej aj blízkej, Úspešní Slováci v Austrálii s rôznymi životnými príbehmi, Slováci vo svete, Krásy Slovenska, Aktivity v slovenskej komunite, Čo robíme v Slovenskej detskej besede, Detský kútik, ale aj Tradičný slovenský recept. Pravidelne píšeme o činnosti výboru ZASV – Zo stola výboru, uverejňujeme Kalendár našich budúcich aktivít, poďakovania a blahoželania k životným jubileám. Posledné strany patria oznamom a reklamám.

Štvrtým tohoročným číslom oslávime 10 rokov vydávania tohto s láskou pripravovaného bulletinu o živote našej malej, ale živej slovenskej komunity v dalekej Austrálii.

Marta Kapusta

Slovenské historické hotely

Slovenské zámky a kaštiele

Slovensko sa pýši bohatstvom hradov, zámkov, kaštieľov a hradísk. Vďaka výnimočnej stredoeurópskej polohe, bohatej histórii panstiev a obranných pevností, dnes na Slovensku nájdeme spolu vyše 700 rôznych hradísk, zámkov, kaštieľov a hradov.

Medzi najstaršie patria hradiská. Sú to opevnenia, ktoré pochádzajú z obdobia praveku a staroveku. V súčasnosti ich nájdeme v podobe zrúcanín. Neskôr v stredoveku sa rozšírila stavba hradov. Väčšina hradov na Slovensku malo obranný charakter v boji proti Turkom, a počas stavovských povstaní. V súčasnosti máme iba 17 zachovalých celistvých hradov. Medzi najznámejšie hrady patria Bratislavský hrad alebo Spišský hrad.

Pýchou Slovenska sú najmä zámky kaštiele s prekrásnymi útulnými záhradami, kráľovským zariadením a relaxačným prostredím. Na rozdiel od hradov, ktoré sa stavali na úpätí hôr a ďalej od obytných častí, zámky sa stavali väčšinou v strede mesta. Ich hlavným cieľom bolo chrániť bohatstvo miest, najmä banických miest, šľachtických rodov a rodín. Medzi známe slovenské zámky patria Smolenický zámok a Bojnický zámok. Šľachtické rody postupne odchádzali z chladných hradov a usídlili sa v mestách, na zámkoch a hradoch a tým prispievali aj k bohatstvu a chodu celkového regiónu. Medzi známe slovenské šľachtické rody patrí rod Turzovcov alebo Pálfióvcov.

V súčasnosti na Slovensku máme



Súčasťou bratislavského Starého mesta je i Hotel Arcadia.

vyše 500 kaštieľov. Okrem kaštieľov, populárnymi stavbami boli aj bašty. Sú to opevnenia väčšinou postavené okolo sakrálnych stavieb a ich hlavným cieľom bolo ochrániť mestské alebo vidiecke obyvateľstvo. Bašta sa svojou stavbou môže podobať hradu avšak jej hlavný rozdiel je v tom, že stred tvorí sakrálna stavba, zväčša kostol alebo kláštor. Takéto bašty nájdeme najmä v banickej oblasti alebo v Banskej Bystrici.

Obrovský význam pre rozvoj slovenskej historickej architektúry majú katedrálne a kláštorne stavby. Kláštorne stavby, zväčša vybudované na úpätí hôr, podobné hradným opevneniam slúžili na život pre mníchov, mnišky a kňazov. Naopak katedrálne stavby a katedrály sú vybudované v strede mesta a slúžili nielen na duchovné činnosti ale najmä ako centrum vzdelávania pre spoločnosť. Na základe katedrálnych škôl sa neskôr postupne budovali aj univerzity.

My si teraz predstavíme tri zaujímavé kaštiele, ktoré sa zaslúžili

o medzinárodný úspech v odvetvi hotelierstva. Sú to stavby, ktoré sa obnovili vo svojej plnej kráse len nedávno, dýchajú luxusom a rozprávkovým prostredím a patrí im pozornosť.

Hotel Arcadia

Hotel Arcadia alebo aj Hotel Boutique Arcadia sa nachádza v srdci historického centra Bratislavy. Tento romantický a najmä štýlový hotel je blízko všetkých veľkých turistických miest a významných budov starého mesta Bratislavy.

História tejto budovy siaha do druhej polovice 12. Storočia. Názov Arcadia pochádza najmä z jej architektúry - po celej budove sú arkádové chodby a vitrážovým stropom. Spočiatku bola táto budova hradobnou uličkou na Františkánskej ulici. Neskôr k tejto budove boli pridané z druhých strán meštianske domy. V malých priľahlých uličkách sídlilo niekoľko remeselníckych obchodíkov, ktorých predmety sa doteraz zachovali a sú vystavené v hoteli.

Prenocovalo tu aj niekoľko panovníkov a historických osobností. Napríklad Friedrich Barbarossa počas Križiackych výprav. Tajne sa tu stretávali napríklad aj Husiti v pivničných priestoroch. Budova má prvý klasického, renesančného a barokového štýlu. Práve táto rôznorodosť dáva budove výnimočný vzhľad a láka návštevníkov všetkých kútov sveta, ktorí si potrpia na luxuse a krásu.

Historická budova hotela prešla rekonštrukciou a patrí do Ústredného zoznamu pamiatkového fondu. V súčasnosti ponúka širokú škálu hotelierskych a relaxačných služieb. Medzi veľmi výhodné služby patria wellness a spa, romantická večera alebo balíčky. Čo je veľmi výnimočné na tomto hoteli je, že si môžete v týchto krásnych priestoroch oddýchnuť aj so svojimi štvornohými kamarátmi.
(Zdroj: <https://www.arcadia-hotel.sk/ubytovanie/>)

Kaštieľ Péchy

Kaštieľ Péchy nachádzajúci sa v strede krásnej rázovitej oblasti na Šariši, prezývanej aj slovenské Toskánsko. Aj vďaka tomu sa práve tento nádherný romantický kaštieľ aj s príslušnými záhradami stalo jedno zo siedmich najromantickejších kaštieľov v Európe a rovnako aj



V kaštieli Péchy nie sú výnimkou svadby.



Prámo z hotela Elizabeth v Trenčíne si môžete pozrieť historický rímsky nápis na skale.

jeden z deviatich najlepších vidieckych hotelov v Európe.

Kaštieľ slúžil v minulosti ako poľovnícke sídlo, nakoľko sa nachádzal v kraji s množstvom národných parkov, prírody ale aj krásnych útulných zákutí. Postavila ho rodina Juraja Péchu z rodu Péchujfálvcov na prelome 19 a 20 storočia. Práve preto kaštieľ má čisté secesné línie, priestrané záhrady a romantický vzhľad. Oddychovali tu meštianske rody, ale aj mnohé významné osobnosti spoločenského a politického života strednej Európy.

V súčasnosti je tento kaštieľ dokonalým priestorom na rozprávkové svadby a výnimočné oslavy. Práve toto súčasná budova kaštieľa ponúka. V záhrade kaštieľa je elegantný stan a hostia sa rovnako môžu ubytovať. Tento kaštieľ je neodmysliteľnou súčasťou návštevy malebného regiónu Šariša.
(ZDROJ: <http://romantickasvadba.sk/onas>)

Hotel Elizabeth

Cenu za najluxusnejší hotel v roku 2021, venovanú od Slovenskej asociácie historických hotelov patrí Hotelu Elizabeth, ktorý sa nachádza v Trenčíne. Hotel Elizabeth sa nachádza v centre historického

mesta Trenčín, pod Trenčianskym hradom. Tento hotel sa pýši nielen luxusným interiérom, vzhľadom, wellness vybavením ale aj slovenskými a medzinárodnými oceneniami. Okrem spomínanej ceny, tento hotel získal niekoľko ďalších významných ocenení, ako napríklad Hotelier roka 2018 alebo Heritage Hotel 2019, či Najlepší historický hotel so zákaznickým servisom roku 2015. Je známy aj tým, že z hotelovej terasy je vidieť historický rímsky nápis na hradnej skale, ktorý je takmer 2000 rokov starý. Z tohto obdobia pochádza aj romantický príbeh o Omarovi a Fatime, ktorý preslávil na niekoľkých súťažiach tento hotel.

Hotel bol postavený barónom Arminom Popperom v roku 1901 a bol centrom kultúry v Trenčíne. Nakoľko bol postavený v tomto období, má secesnú architektúru, v ktorej vynikajú čistočne tabule a kamene z podhradia Trenčianskeho hradu. Medzi hlavné motto hotela patrí: "Tam, kde sa história snúbi s modernosťou."

(ZDROJ: <https://www.hotelelizabeth.sk/romantika-pod-trencianskym-hradom/?fbclid=IwAR1XEmIRHNUZZ9Xar44yNETjicjhlSfuhTWDwfwppKkVfSikxj1507giPG7g>)

Sylvia Poliaková

NAŠE SLOVENSKO

Prírodu potrebujeme, no v súboji s nami neraz prehráva

Azda všetci Slováci a Česi poznajú legendárnu vianočnú reklamu, v ktorej hrá hlavnú rolu otec s dcérkou, čerstvo vyrúbaná jedlička a diviak. Hoc ide už niekoľko rokov o najznámejšiu reklamu vianočného obdobia na Slovensku, ochranári prírody z nej pravdepodobne nadšení nie sú. Takýto návod na zaobstaranie si vianočného stromčeka totiž nie je práve ideálny.

Našťastie, doba sa zmenila. Ak chcete atmosféru Vianoc obohatiť o vôňu čerstvého ihličnana, nie je potrebné brať sekeru a utekať do najbližšieho lesa. Vianočné stromčeky sa v súčasnosti pestujú v špeciálnych škôlkach a po sviatkoch môžu poslúžiť ako palivo či kompost.

Slovenské lesy v 21. storočí tak trápia oveľa väčšie problémy ako sú vianočné stromčeky. Z problémov, na ktorých ľudia nemajú priamy podiel, je to najmä hmyz menom lykožrúta a rôzne prírodné katastrofy ako veterné kalamity či požiare.

Najväčší spor medzi štátnymi lesníkmi, ktorí majú na starosti väčšinu lesov na Slovensku a ochranármi spôsobuje práve lykožrút. Ide o druh hmyzu, ktorý sa živí lykom. To plní úlohu akéhosi krvného obehu – zaisťuje transport vody a živín v strome. Po napadnutí lykožrúta však lyko ubúda, strom vysychá a napokon uhynie. Lykožrútom chutia najmä smrek.

Zatiaľ čo lesníci tvrdia, že pri stromoch napadnutých lykožrútom musia preventívne zasiahnuť aj v



Demänovská dolina sa po zásahu developerov zmenila na nepoznanie.

blízkom okolí, aby sa ďalej nešírili, ochranári oponujú. Podľa nich si lesy s týmto hmyzom dokážu poradiť samé. Naopak, výrubom stromov sa vytvorí nový okraj lesa a stromy, ktorého ho tvoria, sú zraniteľnejšie. To vytvára výborné štartovacie podmienky pre ďalší zásah lykožrúta...

„Boj s lykožrútom v lesníckom ponímaní je v podstate súťaž lykožrúta a lesníka o jednotlivé stromy. O to, kto zabije atraktívny smrek skôr,“ hovorí v rozhovore pre Denník N Pavel Hubený, riaditeľ národného parku. „Na jeden lykožrútom zabitý strom pripadá 1,1 vyťaženého stromu v rámci boja s týmto chrobákom. Sledovanie vývoja kalamit nás tiež privádza k výsledkom, že akákoľvek ťažba v smrekovom lese akcentuje jeho ďalšie zmeny, prípadne odumieranie porastu, ktorý zostal.“

Najkontroverzejšou témou zásahov do prírody je výstavba komerčných či súkromných budov. Demänovská dolina je územie

nachádzajúce sa v Národnom parku Nízke Tatry. Pre bežného návštevníka, turistu, platí zákaz odtrhnúť si čo i len malinu z kríka. Špeciálnosť tohto územia však nezabránila slovenským developerom značne zmeniť ráz tohto územia výstavbou nových chát, mohutných komplexov či veľkolepých rezortov. Bonusom sú tisíce áut, ktoré denne prejdú cestami, na mieste ktorých ešte nedávno rástli lúčne kvety či borovice.

Zatiaľ čo ochranári, miestni obyvatelia i členovia rôznych združení spisujú petície v snahe zabrániť ďalším drastickým zásahom do tohto prírodného prostredia, developeri obrátili svoju pozornosť aj do Vysokých Tatier. Ako píše Denník N, na jar 2020 zverejnila obec Štrba návrh zmien územného plánu, ktorý zahŕňa množstvo nových stavieb, parkoviská namiesto lesa či vzácneho rašeliniska, nové lanovky a zjazdovky.

Miestni obyvatelia, vedenie TANAP-u, ako aj minister životného prostredia Ján Budaj sa rázne ohradili proti takýmto zásahom do tatranskej prírody. Verme, že aj v nasledujúcich rokoch či desaťročiach bude na Slovensku ešte dostatok lesov a zelene, ktoré blahodarne ovplyvňujú nielen vodný kolobeh, ale neraz aj naše fyzické i psychické zdravie.

Dominika Mariňáková

Zdroj foto: webnoviny.sk, dromedar.zoznam.sk, predolinu.sk

Vianočné zvyky a tradície na Slovensku

Vianoce. Tieto najväčšie a najkrajšie kresťanské sviatky v roku sa slávia v mnohých krajinách po celom svete. Vianoce sú spojené s rozmanitými ľudovými zvykmi a tradíciami. Aké sú Vianoce na Slovensku?

Advent

Na Slovensku sa na Vianoce, sviatky narodenia Ježiša Krista, pripravujeme už štyri týždne dopredu. Počas tohto obdobia nazývaného Advent, ktoré nám v sebe nesie posolstvo očakávania príchodu malého Ježiška, ľudia chodia do kostola, kupujú či pripravujú darčeky pre svojich blízkych, ozdobujú si svoje príbytky dekoráciami. Svoje nezastupiteľné miesto má adventný veniec, častokrát z čečiny, ktorý je ozdobený štyrmi sviecami zodpovedajúcimi počtu adventných nedieľ. Umocňuje vianočnú atmosféru v období pred Štedrým dňom, či už je umiestnený v byte na stole alebo zavesený na dverách. Je znamením nádeje a holdom tomu, ktorý prichádza.

U detí je veľmi obľúbený adventný kalendár, ktorý prináša radosť a iskričky v očkách každý deň od 1. decembra, kedy si otvorí prvé okienko a nájdu v ňom nejakú tú dobrôtku.

Mikuláš

Sviatok sv. Mikuláša (6. decembra) majú radi najmä deti, ktoré počítajú dni a noci, kedy od neho do svojich vyleštených čižmičiek dostanú množstvo sladkých darčiekov. Tie si však musia pripraviť už v podvečer predchádzajúceho dňa a dať si ich vyčistené do obloka, aby si v nich



ráno našli očakávané dobroty či iné milé prekvapenie. U nás je Mikuláš známy ako bielovlasý deduško s veľkou bradou v červenom kabáte a zvykne chodiť spolu s anjelom a čertom, ktorí mu pomáhajú rozdávať darčeky či „čertovské“ odmeny.

Stridžie dni

13. december je ďalším zaujímavým dňom v predvianočnom období. Sviatok Lucie patrí do série tzv. stridžích dní, ktoré predchádzajú Vianociam. Trvali od Kataríny (25. novembra) do Tomáša (21. decembra). Viazali sa tiež na Ondreja (30. novembra), Barboru (4. decembra), Mikuláša (6. decembra) a Luciu (13. decembra). Ľudia verili, že v tento deň môžu strigy aj uvidieť.

Podľa najznámejšej lúbostnej veštby si na Luciu dievčatá pripravili trinásť lístočkov. Na dvanásť z nich napísali rôzne mužské mená, pričom posledný trinásť zostal prázdny. Lístočky poskrúcali a postupne, počas nasledujúcich dní ich po jednom zničili (pálili). Predposledný lístok spálili na Štedrý deň ráno, a posledný otvorili večer. Meno, ktoré na ňom bolo napísané, malo byť menom budúceho manžela. Ak zostal posledný lístok prázdny, budúci rok sa dievčina ešte vydať nemala.

Štedrý deň

24. decembra, na Štedrý deň, na Slovensku začíname sláviť Vianoce. Na východnom a čiastočne aj na strednom Slovensku sa tento deň nazýva aj "vilija" alebo "vigilija", odvodený od latinského "vigilia", čo znamená predvečer sviatku. Najväčším sviatkom Vianoc je 1. sviatok vianočný (25. decembra) – deň Kristovho narodenia, i keď história nevie presne určiť, kedy sa naozaj narodil.

Na Štedrý deň sa zvykne držať pôst, ktorý končí východom prvej hviezdy. Deťom sa vravelo, že ak vydržia do večere nič nejst, uvidia zlatú hviezdu alebo zlaté prasiatko. Kým deti chystajú vianočný stromček, gazdinky pečú, varia a chystajú rôzne dobroty na štedrovečerný stôl. Medovníčky či iné koláče majú už napečené niekoľko dní dopredu. Jedlá, ktoré sa podávajú sa líšia podľa zvykov a tradícií v rôznych regiónoch Slovenska. Spravidla však na bohato prestretom štedrovečernom stole nesmie chýbať chlieb, cesnak, med, oblátky, kapustnica, ryba, zemiakový šalát, opekané (pupáky, bobalky), koláče, ovocie.

Po večeri sa spievajú koledy, rozbaľujú vianočné darčeky, na ktoré sa nielen deti veľmi tešia. Mnoho ľudí sa zúčastňuje polnočnej omše, aby oslávili narodenie Ježiša Krista a zaspievali si najkrajšiu vianočnú pieseň „Tichá noc, svätá noc“. 25. decembra a 26. decembra rodiny často zostávajú spolu, idú do kostola alebo navštevujú svojich príbuzných a priateľov.

Redakcia Vianoce.sk

Čo robíme v slovenskej komunite

Mikulášsky piknik

Mikulášsky piknik a koniec školského roka je za nami. Vysvedčenia deťom sme rozdali. Aj pán veľvyslanec s rodinou z Canberra a honorárna konzulka s manželom v Melbourne nás poctili svojou prítomnosťou. A nakoniec prišiel aj Mikuláš s anjelom a čertom. Ďakujeme Slovenské veľvyslanectvo v Austrálii / Slovak Embassy in Australia, ASAV a všetkým ostatným zo Slovenskej komunity za stálu podporu. Dovoľujeme si sa s vami stretnúť v novom školskom roku 2022.

fb/Norika Kovarčíková



Čo robíme v SDB

Vytúžený tábor 2021



Tematicky sme sa na Tábore naplno preniesli do slovenskej kultúry.

Posledný novembrový víkend je už dlhšie vyhradený na školský tábor. Minulý rok sme ho nemohli organizovať kvôli pandémie, a keďže nič nie je v tejto dobe isté, v októbri tohto roku sme sa len s malou dušičkou začali pripravovať na tábor, čo keby náhodou sa uvoľnili COVID-19 reštrikcie... A naša nádej pomaly rástla, a aj tak sa stalo! Keď sme sa dozvedeli o uvoľnení obmedzení, s veľkým nadšením a nasadením sme všetky zainteresované osoby na čele s Ľubkou Shannon začali pracovať na tom, aby sa všetko rýchle zorganizovalo a pripravilo, a po dvojročnej nútenej prestávke sme sa zase mohli stretnúť na Phillip Islande, v našom obľúbenom a pekne zrenovovanom zariadení CYC The Island.

Záujem slovenských rodín bol veľký. Keď sme začali zisťovať predbežný záujem, hneď sme mali plný zoznam ľudí z celej komunity, až sme sa báli, že sa mnohým neujde miesto, a budeme musieť s ľútosťou niektorých



Spoločná fotografia organizátoriek Tábora 2021.

aj odmietnuť. Ale nakoniec to všetko vyšlo super, pre každého sa našlo miesto a boli sme zatiaľ najväčšou skupinou za našu školičku. Aj počasie prišlo, tentokrát sa slniečko na nás len usmievalo a zo žiadneho obláčika nezapršalo. Jednoducho paráda!

Téma tohtoročného tábora sa niesla v znamení slovenskej kultúry, tradícií, krojov, piesní a rozprávok. Pani učiteľky pripravili pre každú triedu na doobedné vyučovanie pracovný zošit s rôznymi vzdelávacími aktivitami na túto tému, ako aj s pesničkami, videami a textami o Perníkovej chalúpke, známej to slovenskej ľudovej rozprávky, s ktorými sa mali deti pripraviť na spoločné záverečné vystúpenie.

Ako vždy, Danka Bučková s Andrejkou Lomas – naše kreatívne duše, pripravili doma perfektné kulisy medovníkového domčeka a lesa s celým scenárom, aby nám detičky mohli zahrať divadielko. Už len to nacvičiť,





Predškolači počas desiatej. Čo myslíte, chutila im? Jasně, že áno!

ale to nie je vôbec jednoduchá vec s takou rôznorodou vekovou skupinou detí.

Poobede sa všetci mohli zapojiť do umeleckých a športových aktivít podľa svojho výberu. To bolo radosti a krik, keď deti naskákali do bazéna napriek sviežej vode alebo skákali na trampolínach! Zo športových aktivít to tento rok bola lukostreľba a 'Giant Swing'. V jedálni zase Monika Bruňacky a Gabi Aguiard, naše umelecké 'guru', organizovali tvorivé dielne, kde si mohli maľovať veľké nadšenci umenia obrázky alebo modelovať z hliny pod ich odborným vedením. Už tradične, po večeri sa robili oblátky, ozdobovali medovníčky, ktoré doma napiekli šikovné kuchárky, a bolo ich tak veľa, že sa ani neminuli. Nálada bola výborná, jedálňou sa niesla vianočná vôňa oblátok, medovníkov a uvoľnená nálada s výbuchmi smiechu od stolov, kde partie starých, ale aj nových známych hrali rôzne spoločenské hry, karty, alebo len tak debatovali o tom, čo zameškali za posledné dva roky.



Učiteľky Tábora 2021 sa zladili do slovenských farieb.

Tento tábor bol úplne fantastický a deťom sa v nedeľu nechcelo ísť domov. Svedčili o tom aj radostné a spokojné tváre všetkých zúčastnených. Veľká gratulácia a vďaka patrí celému tímu zanietencov, čo sa podieľali na tak vydarenom a rýchle zorganizovanom už 9. ročníku tábora Slovenskej detskej besedy. Tešíme sa o rok zase dovidenia na Phillip Islande!

Text a foto: Norika Kovarčíková



Slovenský tradičný recept - Svadobné hodové krafičky

Suroviny

CESTO

- 500 g polohrubej múky
- 150 g masla
- 150 g kryštálového cukru
- 42 g čerstvého droždia
- 2 žltky
- 200 ml vlažného mlieka
- štipka soli

PLNKA

- 500 g hrudkovitého tvarohu
- 1 ks vanilkového cukru
- 150 g cukru
- citrónová kôra
- 1 vajíčko



Tento tradičný recept dokáže potešiť návštevu aj svadobných hostí.

Postup

1. Ako prvé si pripravíme plnku tak, že všetky suroviny určené na plnku vymiešame dokopy. Ako plnku môžeme použiť aj uvarený osladený mak alebo hustý slivkový lekvár.
2. Z vlažného mlieka, droždia a cukru si pripravíme kvások. Zmiešame si múku, zmäknuté maslo, pridáme kvások, žltky, štipku soli a vymiesime vláčne cesto, ktoré necháme kysnúť cca 1 hodinu na teplom mieste.
3. Cesto si rozdelíme na guľôčky. Na pomúčenej doske si vyvalkáme vždy štvorček s rozmerom cca 14 x 14 cm. Do stredu dáme plnku a zatvoríme ako obálku, čím nám vznikne malý batôžtek. Koláčiky potrieme vajíčkom a pečieme pri teplote 180 stupňov cca 20 - 25 minút.

DETSKÝ KÚTIK



Búvaj dieťa krásne NASEDETICKY.SK
pre deti a rodičov

Bú - vaj, Die - ťa krás - ne, u - to - že - né - v jas - le,
bú - vaj, bú - vaj, Pa - cho - ťa, mi - los - tí - vé - Je - zu - ťa,
Bu - de - mo - ťa ko - si - ťa, n - bys mo - hol die - ťa - re - spať.
Je - ži - ku náš mi - lí, a - by sa ti - sní - ťi
veľ - mi krás - ne sny, veľ - mi krás - ne sny.

Drozdý a hrdličky, chystajú pesničky,
nech sa dieťa poteší, aa to už som sálaš.
Spev skovránka, stárika, k tomu pekná muzika.
My budeme s vami spievať za jasla mi.
Snyu milému, Snyu milému.

Hoci, ticho buďte, Dieťa nezbuďte,
nech si oň podrieme, na slatce a na scot.
Aj vy, naše ťaľky, zavážajte do diaľky.
Zvujte mu sône, Pánovi na tróne,
ticho, sladička, ticho, sladička.



NASEDETICKY.SK

Najznámejšie
zimné a vianočné
piesne a koledy

slová a noty

Vianoce mám najradšej

Vianoce mám najradšej,
keď sme všetci spolu.

Nikto sa nemračí,
nikto nemá smolu.

Spoločne sa hrajeme,
potom sa rozprávame,
máme čas si povedať,
že sa radi máme.

Keby som bol kúzelník,
pošepkal by som zľahka,
nech má na mňa stále čas,
môj ocko i mamka.



Jedlička

Na zelenej jedličke tisíc ozdôb svieti,
Okolo tej pesničky, zvučia piesne detí.
Jedlička žiarivá ako pochodeň
veselo vitame novoročný deň.

Aj zvieratká z horičky majú dorú vôľu.
Tam okolo jedličky krepčia s deťmi
spolu.

Jedlička žiarivá ako pochodeň
veselo vitame novoročný deň.



Zo stola výboru

Tohoročná Výročná členská schôdza (AGM) bola spojená s voľbou nového výboru združenia.

Traja členovia nám odchádzajú alebo už odišli naspäť na Slovensko. Veľká vďaka patrí Janke Sekerákovej, Rasti Kovalovi a Lukášovi Pajánkovi, nášmu poslednému predsedovi. Lukášove volebné obdobie boli skoro dva počas pandémie. Všetkým trom prajeme veľa šťastia na Slovensku a v Írsku.

Predstavujeme nový výbor v zložení:

Predseda – Ivan Kovarčík

Podpredseda – Štefan Tuček,

Tajomník – Miriam Fletcher,

Pokladník – Marta Kapustová

Členovia výboru – Norika Kovarčíková, Sylvia Poláková, Roland Havrila, Lukáš Pajánk, Milan Urban.

Program našich aktivít je prispôsobený súčasným podmienkam. Budúci rok začíname pravidelným výletom, pokračujeme Obedom so seniormi, Veľkonočným piknikom a účasť na Stavani mája. Aktivity v zimnom období, po skúsenostiach v ostatných dvoch rokoch, zatiaľ neplánujeme.

Podakovanie patrí všetkým minulým aj súčasným členom výboru za skoro vysokú účasť na výborových schôdzach a organizovaní podujatí počas minulého volebného obdobia.

Špeciálna vďaka patrí Mimke Fletcher za promptnú realizáciu všetkých plagátov pre združenie, ale aj pre Slovenskú detskú besedu.



Na záver " Krásne vianočné sviatky chceme vám priať, aby človek človeka mal rád. Aby jeden druhému viac šťastia prial, aby ten nový rok za niečo stál.

praje Výbor ZASV/ASAV

BLAHOŽELANIE

Drahá Martuška,
z celého srdiečka Ti prajeme len to najlepšie k
Tvojim jubilejným narodeninám.
Veľa sladkých objatí, úsmev nech sa nekráti.
Trochu šťastia v malíčku a život ako perličku.
Zo srdiečka vinšuje, školička v Hawthorne.



Kalendár plánovaných podujatí

JANUÁR - DECEMBER 2022

| | | |
|--------------------|---------------------------------------|--------------|
| Február | Výlet do prírody | tba |
| Marec | Obed so seniormi | |
| 18. apríl | Veľkonočný piknik | |
| Máj | Stavanie mája - Šumava | |
| Júl | Deň zahraničných Slovákov | |
| November | Slovenský tábor Phillip Island | |
| 5. december | Mikulášsky piknik | 11.00 |

INZERCIA A OZNAMY

WEBSTRÁNKA VEĽVYSLANECTVA

www.mzv.sk/canberra je naďalej hlavnou stránkou, ktorú veľvyslanectvo aktualizuje a nachádzajú sa na nej dôležité informácie.

Všetky konzulárne informácie prosím adresujte na cons.canberra@mzv.sk

Vysielanie v slovenskom jazyku si môžete naladiť každú nedeľu večer od 19.00 do 20.00 na SBS2 FM.

Vysielanie je možné počúvať aj na internete na stránke www.sbs.com.au/slovak

ZASV a SDB hľadajú kvalifikované učiteľky materskej školy a prvého stupňa základnej školy.

INFORMÁCIE - slovaklittleschool@gmail.com

**SLOVENSKÁ DETSKÁ BESEDA
SLOVENSKÝ JAZYK**

Školský rok začneme
5. februára 2022, 14.30 - 17.15

4 triedy (2-4 roky, 5-7 rokov,
8-15 rokov, dospelí)

Kontakt: Marta Kápušová 0437 499 490
Nora Kovarčíková 0432 636 578
slovaklittleschool@gmail.com

S finančnou podporou
ÚRADU
PRE SLOVÁKOV
ŽIJÚCICH
V ZAHRAŇIČI

Hawthorn Community House
32 Henry Street, Hawthorn

RADIO SLOVAKIA INTERNATIONAL

Z Bratislavy do celého sveta!

"Tu Bratislava! Vysielame pre všetkých Slovákov žijúcich v zahraničí.

Prinášame vám správy, zaujímavosti, reportáže, aktuality.

Denne zo Slovenska, ideme do celého sveta!

Milí priatelia, stanťe sa spolutvorcami vysielania, ktoré pripravuje

Radio Slovakia International. Napište nám o vašich podujatiach,

aktivitách, ale aj o zaujímavých osobnostiach žijúcich vo vašom

okolí. Na korešpondenciu od vás sa tešíme na adrese:

ingrid.slaninkova@rozhlas.sk

Redakčná rada: Lukáš, Sylvia a Marta

Korekcie: Norika Kovarčíková

Grafická úprava – Dominika Mariňáková

Zodpovedný – Výbor ZASV

Ročník X.

Komunitné oznamy budú inzerované zdarma. Dary na produkciu Slovenských Zvestí sú vítané.

Slovenské zvesti sú vydávané za podpory Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí.

 Preklady & tlmočenie
do slovenského jazyka

Nora KOVARČIKOVÁ

nkovarcikova@gmail.com
+61 432 636 578

NAATI akreditovaná
prekladateľka & tlmočníčka
pre slovenský jazyk
9 Athlstone Road
3754 Doreen VIC, Austrália



**Easy
Peasy
Removals**

0431 74 74 11

info@easypeasyremovals.com.au



S finančnou podporou
**Úradu pre Slovákov
žijúcich v zahraničí**

